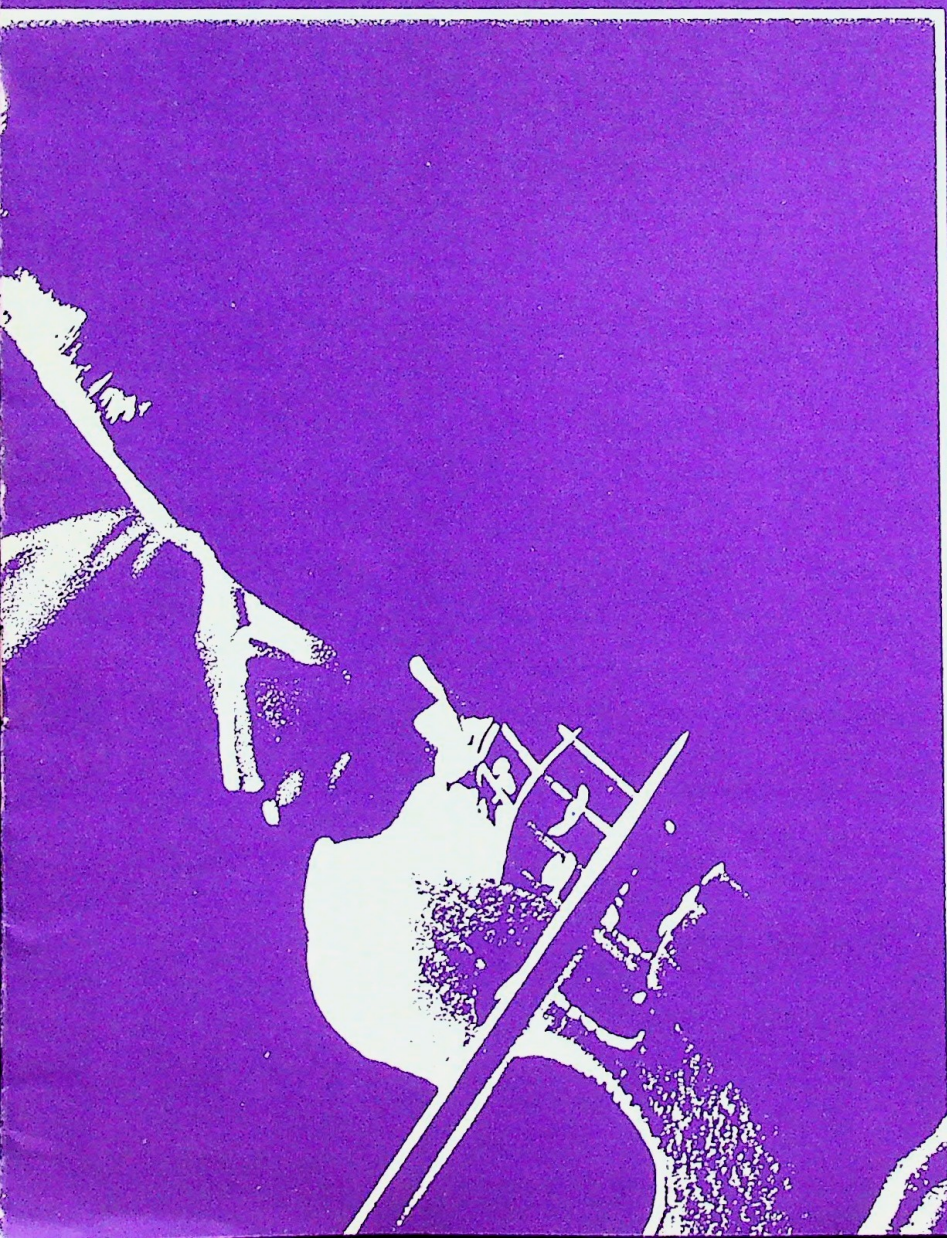


W. LUTOSŁAWSKI

Recitativo e arioso



Miniatury skrzypcowe
Violin Miniatures
Miniaturen für Violine

125

PWM
EDITION

RECITATIVO E ARIOSO

WITOLD LUTOSŁAWSKI

(1951)

Violino

p *mf*

Sostenuto, poco rubato

Pianoforte

$\frac{3}{4}$ *p* $\frac{2}{4}$ *precipitando* $\frac{3}{4}$ *mf*

poco avvivando

poco f *poco più vivo*

cresc. precipitando *poco f*

rit. *dim.* *p molto espress.*

Andante

$\frac{3}{2}$ *p*

ped. *ped.* *ped.* *simile*

First system of musical notation. The top staff (treble clef) contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, ending with a *pp* dynamic marking. The bottom staff (bass clef) contains a harmonic accompaniment with chords and moving lines, also marked *pp*. A 2/2 time signature is indicated in the middle of the system.

Second system of musical notation. The top staff features a melodic line with a *cresc. poco a poco* instruction and a *f* dynamic marking. The bottom staff has a harmonic accompaniment with a *cresc. poco a poco* instruction and a *f* *sonoro* marking. A 3/2 time signature is indicated in the middle of the system.

Third system of musical notation. The top staff contains a melodic line with triplets and a *meno f* marking. The bottom staff has a harmonic accompaniment with a *menof* marking and a *f* dynamic marking. A *Tea* marking is present at the end of the system.

Fourth system of musical notation. The top staff contains a melodic line with a *ff* dynamic marking and a *poco rit.* instruction. The bottom staff has a harmonic accompaniment with a *ff* dynamic marking and a *poco meno mosso* instruction. A *Tea* marking is present at the end of the system.

p
a tempo
p
Red. Red. Red. simile

dim. *rit.*
molto legato
senza Red.

p *meno p*
Tempo I
precipitando

delicatiss. *rit. ppleggiero* *p*
p *sonoro* *pp*

RECITATIVO E ARIOSO

3'

WITOLD LUTOSŁAWSKI
(1951)

Sostenuto, poco rubato

poco avvivando

Andante

a tempo

*Wydaje nuty z polską i światową literaturą muzyczną
od średniowiecza po współczesność
Publikuje książki o charakterze popularyzatorskim,
pedagogicznym i naukowym
Promuje polską muzykę współczesną i jej twórców w świecie
Wypożycza materiały wykonawcze instytucjom muzycznym
w Polsce i za granicą*

NUTY i KSIĄŻKI są do nabycia w księgarniach na terenie całego kraju.

WARUNKI SPRZEDAŻY — informacje można uzyskać w PWM:

Dział Marketingu
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel./fax (012) 22-71-71

KSIEGARNIA FIRMOWA — prowadzi również sprzedaż wysyłkową:

Księgarnia Firmowa PWM
al. Krasińskiego 11a
tel. (012) 22-70-44 wewn. 113
fax (012) 22-71-71

DZIAŁ PROMOCJI — informuje o kompozytorach i ich dziełach:

Dział Promocji PWM
al. Krasińskiego 11a
tel. (012) 22-70-44 wewn. 151
fax (012) 22-73-28

CENTRALNA BIBLIOTEKA NUTOWA — wypożycza materiały wykonawcze:

Centralna Biblioteka Nutowa
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa
tel. (022) 26-59-81, 635-57-09 (wypożyczenia krajowe)
tel. (022) 635-58-50 (wypożyczenia zagraniczne)
fax (022) 26-97-80

Okladkę projektował Witold Abako

Polskie Wydawnictwo Muzyczne, al. Krasieńskiego 11a, Kraków.
Wyd. II. Printed in Poland 1997. Pracownia Poligraficzna PWM.
Zam. nr 6/97

ISBN 83-224-3342-5

VIOLIN MINIATURES

- ANDRZEJOWSKI A. — Burlesque * Romance (120)
 AULIN T. — Humoresque (55)
 BACEWICZ G. — Caprice (121)
 — Humoresque * Cradle Song (99)
 — Melody (103)
 — Polish Caprice (124)
 — Three Dances (95)
 — Two Obereks (96)
 BACH J. S. — Aria from the Suite in D major (49)
 — Siciliana (68)
 BACH-GOUNOD — Ave Maria (19)
 BEETHOVEN L. van — Minuet in E flat major (15)
 — Minuet in G major (44)
 BOCCHERINI L. — Minuet in A major (13)
 BOHM C. — Perpetuo mobile * Saraband (71)
 BRAHMS J. — Waltz Op. 39 No. 15 (8)
 BRAHMS-JOACHIM — Four Hungarian Dances (27)
 CORELLI A. — Adagio and Allegro (17)
 — La Follia (75)
 DEBUSSY Cl. — Rêverie (43)
 DRDLA F. — Souvenir (3)
 DVOŘÁK A. — Cradle Song (35)
 — Humoresque (4)
 — Slavonic Dance in E minor (26)
 ELGAR E. — La capricieuse (75)
 FAURÉ G. — Berceuse (18)
 FIBICH Z. — Poem (29)
 FIOCCO J. H. — Allegro (88)
 GIORDANI G. — Caro mio ben (14)
 GODARD B. P. — Berceuse (28)
 GOSSEC F. J. — Gavotte in D major (12)
 GRANADOS E. — Andalusia (21)
 HAENDEL G. F. — Largetto (47)
 — Largo (33)
 — Prelude in G major (11)
 HAYDN J. — Theme with Variations (89)
 HUBAY J. — Hejre Kati (76)
 — Zephyr (31)
 KARŁOWICZ M. — Waltz from Serenade Op. 2 (57)
 KAŃSKI A. — Mazurka Op. 4 (107)
 KHACHATURIAN A. — Song-poem (79)
 KREISLER R. — Chinese Tambourine (118)
 — Love Sufferings (119)
 KURPIŃSKI K. — Meditation by the Wanda's Tomb (111)
 KURPIŃSKI-SIKORSKI — Three Polonaises (86)
 LECLAIR J. M. — Saraband and Tambourin (16)
 LOTTO I. — La Fileuse (108)
 LUTOSŁAWSKI W. — Recitativo e arioso (125)
 MARTINI G. B. — Gavotte (53)
 MARTINI J. P. E. — Plaisir d'amour (61)
 MASSENET J. — Elegy (39)
 MENDELSSOHN F. — On Wings of Song (69)
 MILANDRE — Minuet (54)
 MŁYNARSKI E. — Mazurka in G major (9)
 — Slavonic Cradle Song (115)
 — Polonaise in D major (22)
 MONTI V. — Csárdás (123)
 MOZART W. A. — Adagio in E major (62)
 — Minuet from Divertimento in D major (58)
 MUSSORGSKY M. — Hopak (93)
 NERUDA F. — Slavonic Cradle Song (59)
 NOSKOWSKI Z. — Elegiac Polonaise (67)
 — Old Song (40)
 NOVÁČEK O. — Perpetuum mobile (81)
 NOWOWIEJSKI F. — Legend * Vision (91)
 PADEREWSKI-BARCEWICZ — Melody (70)
 PAGANINI N. — Moto perpetuo (92)
 PAGANINI-KOCHAŃSKI — Campanella (23)
 PROKOFIEV S. — Gavotte from "Classical Symphony" (24)
 PUGNANI G. — The Gossips (78)
 PURCELL H. — Air (42)
 RAKHMANINOV S. — Vocalise * Romance (100)
 RAFF J. J. — Cavatina (48)
 RAMEAU J.-Ph. — Tambourin (5)
 RAVEL M. — Pavane pour une infante défunte (6)
 RIES F. — Perpetuum mobile (65)
 RÓŻYCKI L. — Nocturne in F sharp minor (105)
 SAINT-SAËNS C. — Havanaise (64)
 SARASATE P. — Andalusian Romance (25)
 — Gipsy Melodies (36)
 — Malagueña (60)
 SCHUBERT F. — Ave Maria (20)
 — Litany (98)
 — Serenade (1)
 — To Music (37)
 SCHUMANN R. — Träumerei (45)
 — Warum? (56)
 SGAMBATI G. — Serenata napolitana (85)
 SIMONETTI A. — Madrigal (38)
 STATKOWSKI R. — Dumka (83)
 — Mazurka in F major (10)
 — Three Dances (114)
 STOJOWSKI Z. — Arietta and Intermezzo (117)
 SZYMANOWSKI K. — Cradle Song (109)
 — Nocturne and Tarantella (101)
 — Prelude Op. 1 No. 1 (112)
 — Three Caprices by Paganini (106)
 — Two Songs (102)
 TARTINI G. — Saraband (41)
 TCHAIKOVSKY P. — Andante cantabile from String Quartet Op. 11 (46)
 — Canzonetta from Violin Concerto in D major (30)
 — Chanson triste (2)
 — Song without Words Op. 2 No. 3 (32)
 VERACINI F. M. — Largo (34)
 VIEUXTEMPS H. — Ballade and Polonaise (72)
 — Rêverie (50)
 — Tarantella (52)
 WIENIAWSKI H. — Fantaisie brillante sur des motifs de l'opera "Faust" de Gounod (104)
 — Gigue (80)
 — Legend (87)
 — Obertas (7)
 — Polonaise brillante in A major (74)
 — Polonaise brillante in D major (66)
 — Scherzo tarantelle (51)
 — The Bag-pipe Player (77)
 — Three Caprices (82)
 — Two Mazurkas (90)
 — Variations on an Original Theme (113)
 WRÓŃSKI A. — Mazurka * Cradle Song (63)
 ZARĘBSKI J. — Cradle Song (97)
 ZARZYCKI A. — Andante * Polonaise (122)
 — Mazurka in G major (110)
 — Romance Op. 16 (94)
 ŻELEŃSKI W. — Courting Scene (84)
 — Romance (116)

(The figures in brackets denote the successive number of the series)

MINIATUREN FÜR VIOLINE

- ANDRZEJOWSKI A. — Burleske * Romanze (120)
 AULIN T. — Humoreske (55)
 BACEWICZ G. — Capriccio (121)
 — Drei Tänze (95)
 — Humoreske * Wiegenlied (99)
 — Melodie (103)
 — Polnisches Capriccio (124)
 — Zwei Oberek-Tänze (96)
 BACH J. S. — Arie aus der Suite D-Dur (49)
 — Siciliana (68)
 BACH-GOUNOD — Ave Maria (19)
 BEETHOVEN L. van — Menuett Es-Dur (15)
 — Menuett G-Dur (44)
 BOCCHERINI L. — Menuett A-Dur (13)
 BOHM C. — Perpetuo mobile * Sarabande (71)
 BRAHMS J. — Walzer A-Dur Op. 39 Nr. 15 (8)
 BRAHMS-JOACHIM — Vier Ungarische Tänze (27)
 CHATSCHATURIAN A. — Lied-Dichtung (79)
 CORELLI A. — Adagio und Allegro (17)
 — La Follia (75)
 DEBUSSY C. — Rêverie (43)
 DRDLA F. — Souvenir (3)
 DVOŘÁK A. — Humoreske (4)
 — Slawisches Tanz e-Moll (26)
 — Wiegenlied (35)
 ELGAR E. — La capricieuse (75)
 FAURÉ G. — Wiegenlied (18)
 FIBICH Z. — Poem (29)
 FIOCCO J. H. — Allegro (88)
 GIORDANI G. — Caro mio ben (14)
 GODARD B. P. — Wiegenlied (28)
 GOSSEC F. J. — Gavotte D-Dur (12)
 GRANADOS E. — Andaluza (21)
 HAENDEL G. F. — Largetto (47)
 — Largo (33)
 — Präludium G-Dur (11)
 HAYDN J. — Thema mit Variationen (89)
 HUBAY J. — Hejre Kati (76)
 — Zefir (31)
 KARŁOWICZ M. — Walzer aus der Serenade Op. 2 (57)
 KAŹSKI A. — Mazurka Op. 4 (107)
 KREISLER R. — Chinesisches Tamburin (118)
 — Liebesleid (119)
 KURPIŃSKI K. — Nachdenken am Wanda-Grab (111)
 KURPIŃSKI-SIKORSKI — Drei Polonaisen (86)
 LECLAIR J. M. — Sarabande und Tamburin (16)
 LOTTO I. — Die Spinnerin (108)
 LUTOŚLAWSKI W. — Recitativo e arioso (125)
 MARTINI G. B. — Gavotte (53)
 MARTINI J. P. E. — Plaisir d'amour (61)
 MASSENET J. — Elegie (39)
 MENDELSSOHN F. — Auf Flügeln des Gesanges (69)
 MILANDRE — Menuett (54)
 MŁYNARSKI E. — Mazurka G-Dur (9)
 — Polonaise D-Dur (22)
 — Slawisches Wiegenlied (115)
 MONTI V. — Csárdás (123)
 MOZART W. A. — Adagio E-Dur (62)
 — Menuett aus dem Divertimento D-Dur (58)
 MUSSORGSKI M. — Hopak (93)
 NERUDA F. — Slawisches Wiegenlied (59)
 NOSKOWSKI Z. — Altes Lied (40)
 — Elegische Polonaise (67)
 NOVÁČEK O. — Perpetuum mobile (81)
 NOWOWIEJSKI F. — Legende * Vision (91)
 PADEREWSKI-BARCEWICZ — Melodie (70)
 PAGANINI N. — Moto perpetuo (92)
 PAGANINI-KOCHAŃSKI — Campanella (23)
 PROKOFJEW S. — Gavotte aus der „Symphonie classique“ (24)
 PUGNANI G. — Die Klatschbasen (78)
 PURCELL H. — Arie (42)
 RACHMANINOW S. — Vocalise * Romanze (100)
 RAFF J. J. — Cavatina (48)
 RAMEAU J.-Ph. — Tamburin (5)
 RAVEL M. — Pavane pour une infante défunte (6)
 RIES F. — Perpetuum mobile (65)
 RÓŻYCKI L. — Nocturne fis-Moll (105)
 SAINT-SAËNS C. — Havanaise (64)
 SARASATE P. — Andalusien Romanze (25)
 — Malagueña (60)
 — Zigeunerweisen (36)
 SCHUBERT F. — An die Musik (37)
 — Ave Maria (20)
 — Litanie (98)
 — Serenade (1)
 SCHUMANN R. — Träumerei (45)
 — Warum? (56)
 SCAMBATI G. — Serenata napolitana (85)
 SIMONETTI A. — Madrigal (38)
 STATKOWSKI R. — Drei Tänze (114)
 — Dumka (83)
 — Mazurka F-Dur (10)
 STOJOWSKI Z. — Ariette und Intermezzo (117)
 SZYMANOWSKI K. — Drei Capriccios von Paganini (106)
 — Notturmo und Tarantella (101)
 — Präludium Op. 1 Nr. 1 (112)
 — Wiegenlied (109)
 — Zwei Lieder (102)
 TARTINI G. — Sarabande (41)
 TSCHAIKOWSKY P. — Andante cantabile aus dem Streichquartett Op. 11 (46)
 — Chanson triste (2)
 — Kanzonette aus dem Violinkonzert D-Dur (30)
 — Lied ohne Worte Op. 2 Nr. 3 (32)
 VERACINI F. M. — Largo (34)
 VIEUXTEMPS H. — Ballade und Polonaise (72)
 — Rêverie (50)
 — Tarantella (52)
 WIENIAWSKI H. — Der Dudelsackpfeifer (77)
 — Drei Capriccios (82)
 — Fantaisie brillante sur des motifs de l'opéra „Faust“ de Gounod (104)
 — Gigue (80)
 — Legende (87)
 — Obertass (7)
 — Polonaise brillante A-Dur (74)
 — Polonaise brillante D-Dur (66)
 — Scherzo tarantelle (51)
 — Variationen über ein originales Thema (113)
 — Zwei Mazurkas (90)
 WRÓŃSKI A. — Mazurka * Wiegenlied (63)
 ZARĘBSKI J. — Wiegenlied (97)
 ZARZYCKI A. — Andante * Polonaise (122)
 — Mazurka G-Dur (110)
 — Romanze Op. 16 (94)
 ŻELEŃSKI W. — Liebeswerbung-Szene (84)
 — Romanze (116)

(Die Ziffern in Klammern bezeichnen die laufenden Nummern der Serie)

MINIATURY SKRZYPCOWE

- ANDRZEJOWSKI A. — Burleska • Romans (120)
 AULIN T. — Humoreska (35)
 BACEWICZ G. — Dwa oberki (96)
 — Humoreska • Kolysanka (99)
 — Kaprys (121)
 — Kaprys polski (124)
 — Melodia (103)
 — Trzy tańce (95)
 BACH J. S. — Aria z Suity D (49)
 — Siciliana (68)
 BACH-GOUNOD — Ave Maria (19)
 BEETHOVEN L. van — Menuet Es (15)
 — Menuet G (44)
 BOCCHERINI L. — Menuet A (13)
 BOHM C. — Perpetuum mobile • Sarabanda (71)
 BRAHMS J. — Walc op. 39 nr 15 (8)
 BRAHMS-JOACHIM — Cztery tańce węgierskie (27)
 CHACZATURIAN A. — Pieśń-poemat (79)
 CORELLI A. — Adagio i Allegro (17)
 — La Follia (75)
 CZAJKOWSKI P. — Andante cantabile z Kwartetu op. 11 (49)
 — Canzonetta z Koncertu skrzypcowego D (30)
 — Chanson triste (2)
 — Pieśń bez słów op. 2 nr 3 (32)
 DEBUSSY C. — Rêverie (43)
 DRDLA F. — Souvenir (3)
 DVOŘÁK A. — Humoreska (4)
 — Kolysanka (35)
 — Taniec słowiański e (26)
 ELGAR E. — La capricieuse (75)
 FAURÉ G. — Kolysanka (18)
 FIBICH Z. — Poemat (29)
 FIOCCO J. H. — Allegro (88)
 GIORDANI G. — Caro mio ben (14)
 GODARD B. P. — Kolysanka (28)
 GOSSEC F. J. — Gawot D (12)
 GRANADOS E. — Andaluza (21)
 HAENDEL G. F. — Largetto (47)
 — Largo (33)
 — Preludium G (11)
 HAYDN J. — Temat z wariacjami (89)
 HUBAY J. — Hejre Kati (76)
 — Zefir (31)
 KARŁOWICZ M. — Walc z Serenady op. 2 (57)
 KĄTSKI A. — Mazurek op. 4 (107)
 KREISLER R. — Chiński tamburyn (118)
 — Cierpienia miłosne (119)
 KURPIŃSKI K. — Dumanie nad mogiłą Wandy (111)
 KURPIŃSKI-SIKORSKI — Trzy polonezy (86)
 LECLAIR J. M. — Sarabanda i tamburyn (16)
 LOTTO I. — Prześniaczka (108)
 LUTOSŁAWSKI W. — Recitativo e arioso (125)
 MARTINI G. B. — Gawot (53)
 MARTINI J. P. E. — Miłość i blask (61)
 MASSENET J. — Elegia (39)
 MENDELSSOHN F. — Na skrzydłach pieśni (69)
 MILANDRE — Menuet (54)
 MLYNARSKI E. — Kolysanka słowiańska (115)
 — Mazur G (9)
 — Polonez D (22)
 MONTI V. — Czardasz (123)
 MOZART W. A. — Adagio E (62)
 — Menuet z Divertimenta D (58)
 MUSORGSKI M. — Hopak (93)
 NERUDA F. — Kolysanka słowiańska (59)
 NOSKOWSKI Z. — Pieśń dawna (40)
 — Polonez elegijny (67)
 NOVÁČEK O. — Perpetuum mobile (81)
 NOWOWIEJSKI F. — Legenda • Wizja (91)
 PADEREWSKI-BARCEWICZ — Melodia (70)
 PAGANINI N. — Moto perpetuo (92)
 PAGANINI-KOCHAŃSKI — Campanella (23)
 PROKOFIEW S. — Gawot z „Symfonii klasycznej” (23)
 PUGNANI G. — Kunoszki (78)
 PURCELL H. — Aria (42)
 RACHMANINOW S. — Wokaliza • Romans (100)
 RAFF J. J. — Cavatina (48)
 RAMEAU J.-Ph. — Tamburyn (5)
 RAVEL M. — Pavane pour une infante défunte (6)
 RIES F. — Perpetuum mobile (65)
 RÓŻYCKI L. — Nokturn fis (105)
 SAINT-SAËNS C. — Havanaise (64)
 SARASATE P. — Malagueña (60)
 — Melodie cygańskie (36)
 — Romans andaluzyjski (25)
 SCHUBERT F. — Ave Maria (20)
 — Do muzyki (37)
 — Litania (98)
 — Serenada (1)
 SCHUMANN R. — Dlaczego (56)
 — Marzenie (45)
 SCAMBATI G. — Serenata napolitana (85)
 SIMONETTI A. — Madrygał (38)
 STATKOWSKI R. — Dumka (83)
 — Mazurek F (10)
 — Trzy tańce (114)
 STOJOWSKI Z. — Arietta i Intermezzo (117)
 SZYMANOWSKI K. — Dwie pieśni (102)
 — Kolysanka (109)
 — Nokturn i Tarantela (101)
 — Preludium op. 1 nr 1 (112)
 — Trzy kaprysy Paganiniego (106)
 TARTINI G. — Sarabanda (41)
 VERACINI F.M. — Largo (34)
 VIEUXTEMPS H. — Ballada i Polonez (72)
 — Marzenie (50)
 — Tarantela (52)
 WIENIAWSKI H. — Dudziarz (77)
 — Dwa mazurki (90)
 — Fantaisie brillante sur des motifs de l'opéra „Faust” de Gounod (104)
 — Gigue (80)
 — Legenda (87)
 — Obertas (7)
 — Polonaise brillante A (74)
 — Polonaise brillante D (66)
 — Scherzo tarantelle (51)
 — Trzy kaprysy (82)
 — Wariacje na temat własny (113)
 WRÓŃSKI A. — Mazurek • Kolysanka (63)
 ZARĘBSKI J. — Kolysanka (97)
 ZARZYCKI A. — Andante • Polonez (122)
 — Mazurek G (110)
 — Romans op. 16 (94)
 ŻELEŃSKI W. — Romans (116)
 — Scena zalecanek (84)